



Совет Безопасности

Distr.: General
26 August 2008
Russian
Original: English

Письмо Постоянного представителя Южной Африки при Организации Объединенных Наций от 25 августа 2008 года на имя Председателя Совета Безопасности

Имею честь настоящим препроводить оценку работы Совета Безопасности под председательством Южной Африки в апреле 2008 года (см. приложение). Настоящая оценка была подготовлена под мою личную ответственность. Буду признателен за распространение настоящего письма и приложения к нему в качестве документа Совета Безопасности.

(Подпись) Думисани Ш. Кумало
Посол и Постоянный представитель
Южно-Африканской Республики



Приложение к письму Постоянного представителя Южной Африки при Организации Объединенных Наций от 25 августа 2008 года на имя Председателя Совета Безопасности

Оценка работы Совета Безопасности под председательством Южной Африки (апрель 2008 года)

Введение

Под председательством Южной Африки Совет Безопасности провел 23 заседания, включая открытые прения по вопросу о мире и безопасности в Африке, с уделением особого внимания взаимоотношениям между Организацией Объединенных Наций и региональными организациями, в частности Африканским союзом, в деле поддержания мира и безопасности, а также прения по стрелковому оружию. Совет принял шесть резолюций и пять заявлений Председателя. Совет провел также 15 неофициальных консультаций.

Африка

Центральноафриканская Республика, Чад и субрегион

9 апреля Совет провел закрытые консультации полного состава о положении в Центральноафриканской Республике, Чаде и субрегионе. В представленных материалах говорится об основных событиях, произошедших с момента представления последнего доклада Генерального секретаря 17 декабря 2007 года, включая развертывание Миссии Организации Объединенных Наций в Центральноафриканской Республике и Чаде (МИНУРКАТ).

Совет был кратко информирован об оценке развертывания Миссии, планетрафике и стоящих перед ней задачах. Хотя возникший в феврале 2008 года конфликт задержал развертывание, помощник Генерального секретаря по операциям по поддержанию мира Эдмон Муле сообщил, что развертывание возобновлено и продолжается. Он информировал Совет, что почти половина общей утвержденной штатной численности военнослужащих уже развернута. Совет был информирован, что из 23 млн. долл. США по линии финансирования со стороны доноров, необходимых для поддержки операций полиции Чада по обеспечению гуманитарной защиты, в Целевой фонд МИНУРКАТ поступило лишь 15,899 млн. долл. США.

Председатель Совета зачитал заявление для прессы, в котором подтверждается обеспокоенность Совета по поводу гуманитарной ситуации в Восточном Чаде и северо-восточной части Центральноафриканской Республики и осуждается продолжение деятельности повстанческих вооруженных групп в Чаде.

Либерия

14 апреля Специальный представитель Генерального секретаря по Либерии Эллен Маргрета Лей кратко информировала Совет в соответствии с резолюцией 1777 (2007), в которой Совет просил Генерального секретаря представить к 20 марта 2008 года доклад о прогрессе в достижении основных контрольных параметров этапа сокращения численного личного состава и плана

вывода. Специальный представитель информировала Совет, что процесс сокращения численности персонала Миссии Организации Объединенных Наций в Либерии начался и осуществляется хорошо спланированным образом в целях сведения к минимуму угроз для безопасности государства.

Демократическая Республика Конго

15 апреля Специальный представитель Генерального секретаря Алан Досс в соответствии с резолюцией 1794 (2007) кратко информировал Совет о текущем положении в Демократической Республике Конго.

В своем докладе Специальный представитель уделил особое внимание деятельности в восточной части Демократической Республики Конго и информировал Совет, что Миссия Организации Объединенных Наций в Демократической Республике Конго в рамках совместной инициативы с Вооруженными силами Демократической Республики Конго начала наращивать усилия в целях демобилизации вооруженных групп. Он также информировал Совет о принятии правительственной программы по безопасности, примирению, стабилизации и восстановлению в Северном и Южном Киву и о возможности скорейшего выделения средств Международным валютным фондом после проведенного им расследования причин бюджетных сбоев в стране.

Члены Совета выразили свою крайнюю обеспокоенность сексуальным и гендерным насилием в Демократической Республике Конго и подчеркнули необходимость привлечения к суду виновных лиц.

Судан

Смешанная операция Африканского союза-Организации Объединенных Наций в Дарфуре

22 апреля Специальный представитель Африканского союза-Организации Объединенных Наций по Дарфуру Родольф Адада кратко информировал Совет о текущем положении в области безопасности, гуманитарном и политическом положении в Дарфуре.

Специальный представитель также зачитал заявление специальных посланников Организации Объединенных Наций и Африканского союза Яна Элиассона и Салима Салима, в котором Совету была представлена обновленная информация о политическом процессе в Дарфуре. Специальные посланники информировали Совет, что в настоящее время они сосредоточили внимание на сокращении масштабов насилия и ведут подготовку к прекращению военных действий, поскольку на данном этапе отсутствует перспектива проведения всеобъемлющих переговоров между сторонами.

Заместитель Генерального секретаря по гуманитарным вопросам и координатор чрезвычайной помощи Джон Холмс также кратко информировал Совет о гуманитарном положении в Дарфуре. Заместитель Генерального секретаря информировал Совет, что за последние 12 месяцев положение в Дарфуре ухудшилось, несмотря на усилия международного сообщества. Он отметил, что растет число перемещенных лиц и продолжаются военные действия, включая насилие в отношении женщин, наряду с ростом гуманитарных потребностей и ограниченностью доступа к нуждающимся лицам.

Миссия Организации Объединенных Наций в Судане

24 апреля заместитель Генерального секретаря по операциям по поддержанию мира Жан-Мари Гезенно кратко информировал Совет о Миссии Организации Объединенных Наций в Судане (МООНВС). Заместитель Генерального секретаря информировал Совет, что, хотя ни одна из сторон не желает возврата к войне и стороны продолжают сотрудничать по ряду вопросов, они не продемонстрировали политической воли, необходимой для продвижения вперед в рассмотрении основных политических элементов всеобъемлющего мирного соглашения, таких как абьейский вопрос и граница между Севером и Югом 1956 года.

30 апреля Совет принял резолюцию 1812 (2008), продлив мандат МООНВС на один год до 30 апреля 2009 года с учетом рекомендаций Генерального секретаря относительно наиболее эффективной поддержки сторон МООНВС в деле укрепления мирного процесса.

Эритрея/Эфиопия

22 апреля Совет заслушал брифинг заместителя Генерального секретаря по операциям по поддержанию мира о событиях, имеющих отношение к деятельности Миссии Организации Объединенных Наций в Эфиопии и Эритрее (МООНЭЭ). Заместитель Генерального секретаря представил Совету обновленную информацию о передислокации МООНЭЭ и напомнил об основных событиях, произошедших с момента окончания вооруженного конфликта в 2000 году. Он информировал Совет о том, что важно четко указать на то, что стороны обязаны выполнять свои обязательства.

30 апреля Совет принял заявление Председателя (S/PRST/2008/12), в котором он подчеркнул, что основная ответственность за достижение всеобъемлющего и прочного урегулирования пограничного спора лежит на самих сторонах. Совет также отметил, что он готов оказать сторонам помощь в преодолении существующих трудностей и что в консультации со сторонами он будет определять условия будущего вмешательства Организации Объединенных Наций и будущее МООНЭЭ.

Сомали

29 апреля Совет принял резолюцию 1811 (2008), продлив мандат Группы контроля по Сомали еще на шесть месяцев. Мандат Группы истек 29 апреля 2008 года и Группа через Комитет по санкциям представила свой заключительный доклад 24 апреля 2008 года (S/2008/274).

Западная Сахара

22 апреля в ходе закрытых консультаций Совет заслушал брифинг Личного посланника Генерального секретаря Петера ван Валсума и Специального представителя Генерального секретаря Джулиана Харстона о последнем докладе Генерального секретаря о ситуации в отношении Западной Сахары (S/2008/251).

30 апреля Совет принял резолюцию 1813 (2008), в соответствии с которой продлил мандат Миссии Организации Объединенных Наций по проведению референдума в Западной Сахаре (МООНРЗС) на 12 месяцев до 30 апреля

2009 года. В этой резолюции Совет вновь подтвердил свою приверженность оказанию сторонам содействия в достижении справедливого, временного и взаимоприемлемого политического решения, которое будет предусматривать самоопределение народа Западной Сахары. Совет призвал стороны продолжать переговоры под эгидой Генерального секретаря без каких-либо предварительных условий и добросовестно в целях достижения политического решения. Он также одобрил рекомендацию Генерального секретаря о необходимости проявления сторонами реализма и духа компромисса для сохранения нынешней динамики процесса переговоров.

Бурунди

24 апреля в ходе закрытых консультаций по пункту «Прочие вопросы» заместитель Генерального секретаря по операциям по поддержанию мира кратко информировал Совет в связи с произошедшим 17 и 18 апреля 2008 года вооруженным столкновением между ПОНХ-НОС и Национальными силами обороны Бурунди.

После брифинга Совет принял заявление Председателя (S/PRST/2008/10), в котором выразил свою обеспокоенность в связи со столкновениями между ПОНХ-НОС и Национальными силами обороны Бурунди и призвал обе стороны отказаться от насилия, соблюдать соглашение о прекращении огня и возобновить диалог.

Кот-д'Ивуар

29 апреля Специальный представитель Генерального секретаря по Кот-д'Ивуару Чхве Ён Джин кратко информировал Совет в соответствии с резолюцией 1795 (2008), в которой Совет просил Генерального секретаря и впредь регулярно информировать его, особенно о подготовке избирательного процесса. Специальный представитель кратко информировал Совет о последних политических событиях и событиях в области безопасности в стране.

После консультаций было принято заявление Председателя (S/PRST/2008/11).

Азия и Ближний Восток

Ливан

Международная независимая комиссия по расследованию

8 апреля Совет заслушал открытый брифинг Комиссара Международной независимой комиссии по расследованию Даниеля Бельмара о десятом периодическом докладе Комиссии (S/2008/210).

Комиссар отметил, что на основе имеющейся информации Комиссия может в настоящее время подтвердить, что сеть лиц (которую он называет «преступная сеть») действовала сообща в целях убийства бывшего премьер-министра Ливана Рафика Харири. Он также заявил, что в настоящее время приоритетной задачей Комиссии является сбор более подробной информации о «сети Харири», ее сфере действия, личности всех ее участников и их роли в ходе нападения, а также их связях с другими лицами, не входящими в сеть. Он подчеркнул, что такое расследование требует времени и исключает спешку. Он

отметил, что работа Комиссии не будет завершена до окончания его нынешнего мандата, который истечет 15 июня 2008 года.

После брифинга члены Совета провели закрытые консультации для обсуждения доклада.

Резолюция 1701 (2006)

15 апреля Совет принял заявление Председателя (S/PRST/2008/8) по резолюции 1701 (2006). В своем заявлении Совет вновь заявил о своей приверженности полному выполнению резолюции 1701 (2006) и подтвердил свою поддержку Генерального секретаря в этом вопросе. Совет призвал все соответствующие стороны, особенно в регионе, активизировать свои усилия по выполнению резолюции 1701 (2006), в том числе на основе всестороннего сотрудничества с Генеральным секретарем. Совет вновь высказал свою полную поддержку Временных сил Организации Объединенных Наций в Ливане и призвал все стороны выполнять свои обязательства в отношении обеспечения безопасности персонала Организации Объединенных Наций. Совет также подчеркнул важность и необходимость достижения всеобъемлющего, справедливого и прочного мира на Ближнем Востоке на основе всех его соответствующих резолюций, включая резолюции 242 (1967) и 338 (1973).

Положение на Ближнем Востоке

23 апреля Совет созвал ежемесячное заседание по вопросу о положении на Ближнем Востоке в соответствии с резолюцией 1322 (2000), в которой он предложил Генеральному секретарю продолжать следить за положением на Ближнем Востоке и информировать Совет о развитии событий. Совет заслушал брифинг о развитии событий в регионе помощника Генерального секретаря по политическим вопросам Ангелы Кане. В ходе своего брифинга она уделила особое внимание политическому процессу, положению в гуманитарной области и в области безопасности и положению в Ливане и Сирийской Арабской Республике. Затем члены Совета обсудили брифинг в ходе закрытых консультаций.

Ирак

28 апреля Совет провел прения по вопросу о положении в Ираке. Совет имел в своем распоряжении последний доклад Генерального секретаря о Миссии Организации Объединенных Наций по оказанию содействия Ираку (МООНСИ) (S/2008/266). Брифинг в Совете провели заместитель Генерального секретаря по политическим вопросам Б. Линн Пэскоу от имени МООНСИ, а также Постоянный представитель Соединенных Штатов Америки от имени многонациональных сил в Ираке. Помимо членов Совета заявление сделал представитель Ирака.

Непал

21 апреля Совет заслушал неофициальный брифинг помощника Генерального секретаря по политическим вопросам о процессе выборов в Непале. В своем брифинге помощник Генерального секретаря отметила, что состоявшиеся 10 апреля выборы в законодательное собрание прошли в целом в организованной и мирной обстановке. После брифинга члены Совета согласились,

что прежде чем обсуждать результаты выборов в Непале, необходимо получить подробный доклад Генерального секретаря по этому вопросу.

Тимор-Лешти

23 апреля Совет заслушал предварительный брифинг Полицейского советника Департамента операций по поддержанию мира Эндрю Хьюза о миссии экспертов по вопросам полицейской службы, посетившей Тимор-Лешти. Полицейский советник отметил полную готовность правительства Тимора-Лешти выполнять свои обязательства и готовность двусторонних доноров оказывать помощь. Он также отметил, что в некоторых своих выводах группа указала на значительное укрепление законности и правопорядка, а также на сокращение числа уголовных деяний; выразила серьезную обеспокоенность положением дел в национальной армии страны в результате вопиющей безнаказанности; и отметила отсутствие всеобъемлющей политики реформы сектора безопасности в рамках национальной армии. Оратор отметил, что Генеральный секретарь представит полный доклад об основных выводах и рекомендациях по результатам поездки (см. S/2008/329).

Северная, Центральная и Южная Америка и Европа

Гаити

8 апреля Совет заслушал брифинг Специального представителя Генерального секретаря по Гаити Хеди Аннаби о развитии событий на Гаити с августа 2007 года. В своем брифинге Специальный представитель выразил свое удовлетворение «реальным и значительным прогрессом в политической области, области безопасности и укрепления институционального потенциала», а также «первыми признаками улучшения» социально-экономического положения. Вместе с тем он предупредил, что прогресс остается «чрезвычайно хрупким и может быть сведен на нет в одночасье». Его заявление оказалось точным, поскольку ситуация, даже в момент его выступления, ухудшилась в результате беспорядков, вспыхнувших из-за нехватки продовольствия. В качестве объектов для нападения были выбраны некоторые здания Миссии Организации Объединенных Наций по стабилизации в Гаити и здание правительства Гаити, включая дворец.

В ответ Совет сделал заявление для прессы, в котором высказал особую обеспокоенность Совета по поводу положения в этой стране. В связи с ухудшением ситуации 14 апреля 2008 года было сделано еще одно заявление для прессы.

Кипр

15 апреля Совет провел консультации, в ходе которых он заслушал брифинг заместителя Генерального секретаря по политическим вопросам о его последней миссии по оценке на Кипр, а также о его переговорах с официальными представителями в Афинах и Анкаре. Совет приветствовал соглашение, достигнутое 21 марта 2008 года лидерами киприотов-греков и киприотов-турок, и воздал им должное за продемонстрированное ими политическое лидерство.

17 апреля Совет принял заявление Председателя (S/PRST/2008/9), в котором он приветствовал достигнутое соглашение и воздал должное за продемонстрированное политическое лидерство. Совет подтвердил свою приверженность цели воссоединения Кипра на основе принципа двухобщинной, двузо-нальной федерации и политического равенства, как это предусмотрено в соответствующих резолюциях Совета Безопасности, и свою готовность поддерживать усилия Генерального секретаря с этой целью.

Грузия

15 апреля Совет Безопасности провел заседание для обсуждения и продления мандата Миссии Организации Объединенных Наций по наблюдению в Грузии (МООННГ). Совет принял резолюцию 1808 (2008), в соответствии с которой он продлил мандат на период шести месяцев до 15 октября 2008 года.

23 апреля Совет провел заседание по просьбе Постоянного представительства Грузии при Организации Объединенных Наций, содержащейся в письме от 17 апреля 2008 года (S/2008/257), для рассмотрения вопроса об угрозе территориальной целостности Грузии, которая, по мнению правительства Грузии, существует, и о предполагаемом уничтожении российским военным самолетом грузинского беспилотного летательного аппарата. Министр иностранных дел Грузии призвал Совет Безопасности рассмотреть вопрос об угрозе миру в данном регионе, которая, по мнению его страны, существует, в целях предупреждения опасной эскалации напряженности и сохранения территориальной целостности Грузии.

Члены Совета, несмотря на отсутствие консенсуса по этому вопросу, выразили свою обеспокоенность и подчеркнули необходимость того, чтобы все стороны воздерживались от провокационных действий и вернулись к подлинному диалогу. Члены Совета вновь отметили необходимость соблюдения резолюции 1808 (2008), одобренной всеми членами Совета Безопасности. Совет вновь призвал к осуществлению мер укрепления доверия.

Миссия Организации Объединенных Наций по делам временной администрации в Косово

21 апреля Специальный представитель Генерального секретаря Иохим Рюккер кратко информировал Совет о последнем докладе Генерального секретаря о Миссии Организации Объединенных Наций по делам временной администрации в Косово (МООНК). На закрытом заседании выступил также президент Сербии Борис Тадич и де-факто «премьер-министр» Косово Хашим Тачи. Этот доклад МООНК оказался первым с момента провозглашения независимости Косово 17 февраля.

Прочие вопросы

Комитет, учрежденный резолюцией 1718 (2006)

2 апреля Председатель Комитета, учрежденного резолюцией 1718 (2006), и Постоянный представитель Италии посол Марчелло Спатафора кратко информировал Совет о деятельности Комитета в течение периода с 5 января по 2 апреля 2008 года.

Прения по вопросу о мире и безопасности в Африке

16 апреля Совет провел прения высокого уровня по теме «Мир и безопасность в Африке», сосредоточив внимание на укреплении взаимоотношений между Организацией Объединенных Наций и региональными организациями, в частности Африканским союзом. Председателем заседания был президент Южной Африки Табо Мбеки, а в число участников входили премьер-министры Италии и Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии, а также министры иностранных дел и заместители министров иностранных дел и специальные посланники. Среди приглашенных гостей были главы государств и правительств африканских стран во главе с Председателем Комиссии Африканского союза президентом Объединенной Республики Танзания.

По окончании прений Совет единогласно принял резолюцию 1809 (2008), в которой он подчеркнул целесообразность налаживания эффективных партнерских отношений между Организацией Объединенных Наций и региональными организациями, в частности Африканским союзом, в целях обеспечения возможностей для быстрого реагирования на назревающие кризисы в Африке, и заявил о своей решимости развивать такие отношения. Совет также приветствовал предложение Генерального секретаря учредить в течение трех месяцев сформированную из представителей Африканского союза группу высокого уровня для тщательного рассмотрения путей и средств оказания поддержки операциям по поддержанию мира, проводимым региональными организациями, в частности в отношении выделения начальных средств, оборудования и материально-технического обеспечения.

Комитет, учрежденный резолюцией 1540 (2004)

25 апреля Совет принял резолюцию 1810 (2008), в соответствии с которой он продлил мандат Комитета, учрежденного резолюцией 1540 (2004), еще на три года. В своей резолюции 1810 (2008) Совет подтвердил свои решения и требования, изложенные в резолюции 1540 (2004), и подчеркнул важность полного выполнения всеми государствами этой резолюции. Совет постановил, что Комитет, учрежденный резолюцией 1540 (2004), должен продолжать активизировать свои усилия по содействию полному выполнению всеми государствами резолюции 1540 (2004), используя свою программу работы, которая включает в себя компилирование информации о ходе выполнения государствами всех аспектов резолюции 1540 (2004), информационно-просветительскую работу, диалог, помощь и сотрудничество и которая охватывает, в частности, все аспекты пунктов 1 и 2 этой резолюции, а также пункта 3, охватывающего а) учет, b) физическую защиту, c) меры пограничного контроля и правоприменительные меры и d) национальный контроль за экспортом и перевалкой, включая контроль за предоставлением средств и услуг, таких как финансирование такого экспорта и перевалки. Совет также просил Комитет обеспечить возможности для взаимодействия с заинтересованными государствами и соответствующими международными, региональными и субрегиональными организациями в целях содействия осуществлению резолюции 1540 (2004). Совет настоятельно призвал Комитет поддерживать и в полной мере использовать добровольные финансовые взносы, чтобы оказывать государствам помощь в определении и удовлетворении их потребностей, связанных с осуществлением резолюции 1540 (2004).

Комитет, учрежденный резолюцией 1572 (2004) по Кот-д'Ивуару

29 апреля Совет заслушал брифинг Председателя Комитета, учрежденного резолюцией 1572 (2004), и Постоянного представителя Бельгии посла Йохана Вербеке. Он представил членам Совета обзор деятельности Комитета с момента представления 27 октября 2007 года последней обновленной информации, а также представил членам краткий обзор среднесрочного доклада Группы экспертов по Кот-д'Ивуару (S/2008/235). В резолюции 1782 (2007) Совет Безопасности постановил, в частности, провести до 30 апреля 2008 года обзор санкций, введенных в соответствии с резолюциями 1572 (2004) и 1643 (2005). В нынешний режим санкций, изложенный в резолюции 1782 (2007), никаких изменений внесено не было.

Зимбабве

29 апреля Совет заслушал брифинг заместителя Генерального секретаря по политическим вопросам о положении в Зимбабве, в ходе которого он сделал обзор событий, произошедших в Зимбабве после выборов в марте. Он информировал Совет, что нынешний политический кризис в Зимбабве осложняет и без того серьезное гуманитарное положение и что экономические условия ухудшаются и это является причиной большого числа беженцев. Кроме того, он информировал Совет, что Генеральный секретарь готов оказать помощь с согласия правительства Зимбабве.

Стрелковое оружие

30 апреля Совет провел открытые прения по вопросу о стрелковом оружии и легких вооружениях. Совет имел в своем распоряжении доклад Генерального секретаря о стрелковом оружии (S/2008/258), в котором, в частности, содержатся 13 рекомендаций о сдерживании незаконного распространения стрелкового оружия, 6 из которых адресованы непосредственно Совету Безопасности. Доклад о стрелковом оружии был представлен в соответствии с заявлением Председателя от 29 июня 2007 года (S/PRST/2007/24), в котором Совет просил Генерального секретаря представлять на двухгодичной основе доклады, содержащие результаты проведенного им анализа, его замечания и рекомендации по этому вопросу, а также его замечания о ходе осуществления Программы действий по предотвращению и искоренению незаконной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями во всех ее аспектах и борьбе с ней. Пятнадцать членов Совета и 32 государства, не являющихся его членами, которые приняли участие в открытых прениях, подчеркнули воздействие стрелкового оружия и легких вооружений на международный мир и безопасность и приветствовали продолжение рассмотрения Советом Безопасности этого вопроса.